



Tabel 465.

Meteorologiske forhold på Grønland

Meteorological conditions in Greenland

	Jan.	Feb.	Marts	April	Maj	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dec.	Året
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1. Angmagssalik													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1988	-10,1	-7,8	-10,7	-7,6	1,3	3,7	7,1	6,2	2,6	-0,4	-2,5	-7,3	-2,1
1989	-8,2	-11,3	-8,7	-4,5	-0,4	3,8	5,6	5,1	1,6	-0,7	-2,4	-5,9	-2,2
1990	-5,9	-8,5	-12,3	-7,4	0,1	4,8	6,6	6,9	1,9	-0,7	-1,1	-6,2	-1,8
1991	-5,5	-4,6	-5,1	-5,2	1,1	3,5	7,4	7,2	3,5	-0,5	-4,9	-4,9	-0,7
1992	-7,2	-8,3	-7,3	-5,7	-0,7	3,4	4,8	5,4	2,7	0,8	-3,1	-7,8	-1,9
1993	-10,3	-9,8	-8,6	-2,7	0,0	3,1	5,8	5,8	4,4	0,0	-3,4	-6,6	-1,9
b. Nedbør, m.m.													
1988	34	36	29	35	130	51	16	45	49	62	147	51	685
1989	89	31	60	56	29	29	56	76	127	121	98	128	900
1990	47	66	57	60	30	32	63	57	125	96	195	75	903
1991	120	94	77	21	175	0	49	69	50	139	30	228	1 052
1992	245	144	89	50	79	55	24	24	68	91	69	55	993
1993	79*	136*	184*	51*	30*	11*	3	119*	126*	96*	127*	55*	1 017*
c. Fugtighedsgrad, pct.													
1988	77	75	81	72	81	83	84	85	77	78	86	82	80
1989	87	75	80	81	77	89	87	90	83	86	85	84	84
1990	77	78	77	76	93	85	87	81	69	82	88	83	81
1991	83	85	71	73	90	85	81	75	81	75	74	83	80
1992	83	84	85	78	84	78	82	80	79	80	78	76	81
1993	73	84	87	83	83	86	80	85	87	86	79	72	82
2. Prins Christian Sund													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1988	-4,7	...	...	-2,1	1,9	5,1	6,1	6,7	...	...	...	...	...
1989	...	-7,5	-7,7	-2,0	2,0	5,3	6,1	5,0	4,8	2,8	0,2	...	...
1990	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1991	-4,6	...	...	-1,6	1,4	4,3	6,4	8,3	5,3	2,2	-0,8	-3,2	...
1992	-4,3	-6,8	-2,5	-2,0	0,4	4,2	5,4	5,1	3,3	2,1	-2,4	-5,4	-0,3
1993	-8,1	-7,3	-6,4	-0,9	0,8	3,8	5,5	6,1	4,7	2,0	-3,0	-3,7	-0,5
3. Egedesminde													
a. Middeltemperatur (celsius)													
1988	-13,5	-10,0	-13,6	-9,8	-1,9	2,0	5,0	5,3	2,4	-1,0	-3,9	-9,9	-4,1
1989	-18,9	-24,0	-23,0	-10,8	-3,3	1,8	4,9	4,6	0,8	-3,3	-4,3	-9,5	-7,1
1990	-17,4	-21,9	-19,2	-12,7	-2,0	4,7	6,8	4,5	1,8	-2,7	-4,2	-13,8	-6,3
1991	-20,6	-16,3	-14,8	-14,0	-4,1	2,5	6,6	4,6	2,1	-1,9	-8,2	-8,8	-6,1
1992	-13,7	-26,2	-20,1	-12,1	-5,3	0,6	4,6	4,1	1,6	-0,1	-7,6	-12,0	-7,1
1993	-22,0	-22,1	-25,2	-12,6	-3,5	3,2	6,9	5,1	3,5	0,1	-8,2	-13,2	-7,3
b. Nedbør, m.m.													
1988	9	4	18	24	15	27	28	44	2	54	38	26	287
1989	13	3	9	10	27	46	19	39	44	40	46	10	306
1990	3	3	33	22	34	1	57	58	35	25	45	48	364
1991	24	28	23	20	12	68	16	54	19	69	32	42	407
1992	35	8	1	4	25	26	20	21	34	31	8	21	234
1993	24*	10	2	4	9*	16*	25	40	29*	21*	25*	17*	211*
c. Fugtighedsgrad, pct.													
1988	88	...	91	77	78	85	87	90	85	84	86	85	...
1989	88	88	82	78	79	89	90	92	85	90	89	85	86
1990	84	...	68	76	73	67	82	90	83	80	87	86	...
1991	88	86	86	92	91	93	87	92	89	87	87	87	89
1992	92	92	90	87	85	85	87	88	80	84	80	83	86
1993	89	87	84	85	83	85	82	85	-	80	77	81	-

Kilde: Danmarks Meteorologiske Institut.

TRANSLATION - Columns, A: mean temperature. B: precipitation. C: relative humidity.

Tabel 466.

Folketal for Grønland

Population in Greenland

		Vest- Grønland	Nord- Grønland	Øst- Grønland	I alt
		1	2	3	4
1. oktober	1921	13 667	250 ¹	688	14 605 ¹
31. december	1939	17 352	277	1 079	18 708
31. december	1945	19 718	322	1 372	21 412
31. december	1965	36 076	658	2 866	39 600
26. oktober	1976	44 301	745	3 095	49 630 ²
1. januar	1980	44 465	771	3 114	49 773 ²
1. januar	1985	47 575	789	3 278	52 940 ²
1. januar	1989	49 775	849	3 425	55 171 ²
1. januar	1990	50 217	846	3 443	55 558 ²
1. januar	1991	50 260	818	3 487	55 533 ²
1. januar	1992	50 243	833	3 458	55 385 ²
1. januar	1993	50 012	868	3 458	55 117 ²
1. januar	1994	50 526	876	3 448	55 419 ²

Anm. Tallene for 1921, 1945, 1965 og 1976 hidrører fra folketællinger. Tallene for 1939 er fra en særlig mandtalsopgørelse, baseret på indberetninger fra kommunerne. For 1980, 1985, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993 og 1994 er benyttet oplysninger fra det centrale personregister.

¹ Ekskl. europæere i Nordgrønland. ² Inkl. personer uden for kommunalinddelingen: 1976: 1.489, 1980: 1.423, 1985: 1.298, 1989: 1.122, 1990: 1.052, 1991: 968, 1992: 851, 1993: 779 og 1994: 569.

Kilde: Grønlands befolkning 1. januar 1994, Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Columns, 1: West Greenland. 2: North Greenland. 3: East Greenland. 4: total.

Tabel 467.

Folketal i de enkelte kommuner i Grønland

Population in municipalities of Greenland

	Den samlede befolkning					Personer født i Grønland				
	Byer	Bygder	Radio- og vejrst. mv.	1. jan. 1994 i alt	1. jan. 1993 i alt	Byer	Bygder	Radio- og vejrst. mv.	1. jan. 1994 i alt	1. jan. 1993 i alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1993	44 293	9 832	213	55 117	37 735	9 584	117	47 557		
1-4. Hele Grønland 1994	44 655	9 812	383	55 419	38 186	9 587	113	48 029		
1. Vestgrønland	41 998	8 145	383	50 526	50 227	35 820	7 964	113	43 897	43 469
Nanortalik/Nanortalik	1 508	1 151	20	2 679	2 693	1 374	1 121	2	2 497	2 483
Julianehåb/Qaqortoq	3 178	390	-	3 568	3 512	2 728	382	-	3 110	3 049
Narsaq/Narsaq	1 753	191	137	2 081	2 107	1 582	184	95	1 861	1 865
Ivigut/Vittuut(h1)	-	-	215	215	216	-	-	16	16	12
Frederikshåb/Paamiut	2 127	281	-	2 408	2 462	1 936	268	-	2 204	2 245
Godthåb/Nuuk	12 483	441	11	12 935	12 653	9 240	431	-	9 671	9 387
Sukkertoppen/Maniitsoq	3 067	882	-	3 949	3 939	2 776	855	-	3 631	3 614
Holsteinsborg/Sisimiut	4 839	250	-	5 089	5 108	4 281	246	-	4 527	4 526
Kangatsiaq/Kangaatsiaq	625	895	-	1 520	1 490	584	866	-	1 450	1 409
Egedesminde/Aasiaat	3 201	268	-	3 469	3 521	2 898	265	-	3 163	3 212
Christianshåb/Qasigiannuit	1 543	103	-	1 646	1 653	1 430	102	-	1 532	1 551
Jakobshavn/Ilulissat	4 057	435	-	4 492	4 487	3 660	429	-	4 089	4 074
Godhavn/Qeqertarsuaq	1 125	66	-	1 191	1 188	1 041	64	-	1 105	1 095
Uummannaq/Uummannaq	1 395	1 229	-	2 624	2 605	1 300	1 214	-	2 514	2 494
Upernavik/Upernavik	1 097	1 563	-	2 660	2 593	990	1 537	-	2 527	2 453
2. Nordgrønland										
Thule/Avanersuaq	612	264	-	876	868	557	261	-	818	805
3. Østgrønland	2 045	1 403	-	3 448	3 458	1 809	1 362	-	3 171	3 173
Ammassalik/Tasiilaq	1 561	1 363	-	2 924	2 931	1 379	1 322	-	2 701	2 694
Scoresbysund/Itoqqortoormiit	484	40	-	524	527	430	40	-	470	479
4. Udenfor kommunalinddelingen mv.	-	-	-	569	564	-	-	-	143	110

Anm. Grønlands sydligste punkt er 59°46' nordlig bredde (Kap Farvel), det nordligste 83°39' nordlig bredde (Kap Morris Jesup), det østligste 11°39' vestlig længde (Norostrundingen) og det vestligste punkt 73°08' vestlig længde (Kap Alexander). Grønlands samlede areal er 2.175.600 km², hvoraf kystlandet udgør 296.900 km², kyststørerne 44.800 km² og indlandsisen 1.833.900 km². Den isfri del udgør 341.700 km². Indlandsisens tykkelse er ved Eismitte beregnet til 2.700 m.

¹ Ekskl. Flådestation Grønnedal, der er henregnet til »Uden for kommunalinddelingen mv.«.

Kilde: Grønlands befolkning 1. januar 1994, Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Columns, 1-5: total population. 6-10: persons born in Greenland. 1 and 6: towns. 2 and 7: villages. 3 and 8: broadcasting and meteorological stations. 4-5 and 9-10: total. - Rows: 1-4: Greenland, total. 1: West Greenland. 2: North Greenland. 3: East Greenland. 4: outside municipal divisions.

Tabel 468.

Grønlands befolkning efter køn, alder og ægteskabelig stilling

Population in Greenland, by sex, age and marital status

1. januar 1994	Mænd					Kvinder					1994 I alt	1993 I alt
	Ugifte	Giftede og sepa- rerede	Enke- mænd	Fraskilte	I alt	Ugifte	Giftede og sepa- rerede	Enke- mænd	Fraskilte	I alt		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
1. Hele befolkningen												
1993	20 131	7 542	588	1 213	29 474	16 131	7 231	1 373	908	25 643		55 117
I alt 1994	20 217	7 569	602	1 236	29 624	16 223	7 262	1 385	925	25 795	55 419	
0-4 år	2 905				2 905	2 824				2 824	5 729	5 740
5-9 »	2 535				2 535	2 525				2 525	5 060	4 870
10-14 »	2 240				2 240	2 143				2 143	4 383	4 287
15-19 »	1 777	1			1 778	1 632	9			1 641	3 419	3 375
20-24 »	1 934	91	1	4	2 030	1 578	224		5	1 807	3 837	4 341
25-29 »	2 797	590	5	22	3 414	2 083	879	16	67	3 045	6 459	6 578
30-34 »	2 191	964	4	107	3 266	1 461	1 149	27	128	2 765	6 031	5 872
35-39 »	1 450	1 051	4	187	2 692	804	1 073	37	159	2 073	4 765	4 604
40-44 »	930	986	15	181	2 112	432	932	42	151	1 557	3 669	3 570
45-49 »	662	1 057	44	282	2 045	222	844	65	161	1 292	3 337	3 384
50-54 »	365	978	54	239	1 636	169	744	112	118	1 143	2 779	2 659
55-59 »	228	721	85	102	1 136	101	526	156	65	848	1 984	2 001
60-64 »	110	542	103	63	818	103	450	221	36	810	1 628	1 570
65-69 »	68	337	98	29	532	65	245	221	20	551	1 083	1 023
70-74 »	17	155	82	12	266	42	110	171	9	332	598	581
75-79 »	6	67	59	5	137	22	58	162	3	245	382	392
80 år og derover	2	29	48	3	82	17	19	155	3	194	276	270
2. Personer født i Grønland												
1993	17 468	5 570	540	620	24 198	14 978	6 298	1 345	739	23 360		47 558
I alt 1994	17 646	5 642	554	649	24 491	15 049	6 362	1 358	769	23 538	48 029	
0-4 år	2 791				2 791	2 718				2 718	5 509	5 503
5-9 »	2 363				2 363	2 340				2 340	4 703	4 494
10-14 »	2 066				2 066	1 979				1 979	4 045	3 919
15-19 »	1 596	1			1 597	1 468	9			1 477	3 074	3 039
20-24 »	1 679	78	1	3	1 761	1 451	203		4	1 658	3 419	3 922
25-29 »	2 374	507	5	19	2 905	1 905	779	16	61	2 761	5 666	5 759
30-34 »	1 821	730	4	77	2 632	1 358	1 001	27	114	2 500	5 132	4 978
35-39 »	1 186	793	3	125	2 107	734	894	36	142	1 806	3 913	3 702
40-44 »	711	693	13	96	1 513	398	793	41	126	1 358	2 871	2 681
45-49 »	453	632	33	118	1 236	201	690	59	108	1 058	2 294	2 301
50-54 »	267	649	43	94	1 053	159	631	108	95	993	2 046	1 989
55-59 »	166	560	76	49	851	97	497	151	53	798	1 649	1 681
60-64 »	93	464	97	34	688	96	438	219	32	785	1 473	1 418
65-69 »	58	304	94	21	477	65	240	219	19	543	1 020	965
70-74 »	14	139	80	8	241	41	110	170	9	330	571	560
75-79 »	6	66	58	3	133	22	58	160	3	243	376	386
80 år og derover	2	26	47	2	77	17	19	152	3	191	268	261

Kilde: Grønlands befolkning 1. januar 1994, Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Columns, 1-5: males. 6-10: females. 1 and 6: single. 2 and 7: married, incl. separated. 3 and 8: widowed. 4 and 9: divorced. 5, 10, 11 and 12: total. - Rows: 1: population, total. 2: persons born in Greenland.

Tabel 469.

Vielser, fødte og døde i Grønland

Marriages, births and deaths in Greenland

	Vielser		Levendefødte			Dødfødte		Døde			Pr. 1000 indbyggere				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Vielser	Levende-	Død-	Døde	
											11	fødte	fødte		
1975	234	428	440	868	447	10	5	176	137	313	4,7	17,5	0,2	6,3	
1976	203	454	405	859	509	4	3	214	134	348	4,1	17,3	0,1	7,0	
1977	216	487	431	918	548	9	4	204	150	354	4,4	18,6	0,2	7,2	
1978	264	439	431	870	524	5	3	187	127	314	5,4	17,7	0,1	6,4	
1979	286	454	446	900	559	8	6	247	156	403	5,8	18,2	0,2	8,1	
1980	306	539	489	1 028	633	8	6	247	136	383	6,1	20,5	0,2	7,6	
1981	293	527	524	1 051	687	5	4	234	149	383	5,7	20,6	0,1	7,5	
1982	312	552	514	1 066	688	9	7	257	168	425	6,0	20,6	0,2	8,2	
1983	276	521	464	985	658	5	1	260	174	434	5,3	18,9	0,1	8,3	
1984	316	552	502	1 054	714	11	8	242	197	439	6,0	20,0	0,2	8,3	
1985	344	573	567	1 140	812	4	3	255	181	436	6,5	21,4	0,1	8,2	
1986	349	553	517	1 070	783	5	2	269	177	446	6,5	20,0	0,1	8,3	
1987	385	555	535	1 090	770	6	5	281	164	445	7,1	20,1	0,1	8,2	
1988	407	600	613	1 213	880	11	9	266	168	434	7,4	22,1	0,2	7,9	
1989	396	606	604	1 210	867	14	8	278	177	455	7,1	21,8	0,3	8,2	
1990	465	630	627	1 257	903	8	7	293	175	468	8,4	22,6	0,1	8,4	
1991	451	612	580	1 192	858	11	7	266	174	440	8,1	21,4	0,2	7,9	
1992	358	586	614	1 200	802	...	...	264	182	446	6,5	21,6		8,0

Kilde: Befolkningens bevægelser 1992.

TRANSLATION - Columns, 1: marriages. 2-5: live births. 6-7: stillbirths. 8-10: deaths. 2 and 8: males. 3 and 9: females. 4, 6 and 10: total. 5 and 7: of which to

non-married women. 11-14: per 1000 population. 11: marriages. 12: live births. 13: stillbirths. 14: deaths.

Tabel 470.

Fertilitets- og reproduktionstal for Grønland

Fertility and reproduction rates for Greenland

	Aldersbetingede fertilitetskvotienter ¹							Samlet fertilitet ²	Brutto reproduktions-tallet ²	Netto reproduktions-tallet ³
	15-19 år	20-24 år	25-29 år	30-34 år	35-39 år	40-44 år	45-49 år			
	1	2	3	4	5	6	7			
1961/65 gnsntl.	129,7	325,8	328,9	261,5	194,8	88,2	10,6	6 698	3 283	2 959
1966/70 »	121,0	293,1	247,3	172,8	112,5	54,0	5,5	5 031	2 457	2 238
1971/75 »	84,8	165,4	137,0	83,3	42,1	16,7	2,3	2 658	1 280	1 186
1976/80 »	64,3	136,0	130,7	72,1	36,2	11,9	0,6	2 259	1 087	1 018
1981/85 »	67,3	126,5	120,1	77,1	34,6	10,4	0,6	2 183	1 060	985
1986/90 »	73,2	137,3	113,2	78,3	36,4	7,4	0,4	2 231	1 106	1 029
1980	67,0	128,1	148,4	83,5	37,3	15,2	1,0	2 403	1 144	1 070
1981	70,5	134,3	135,3	79,4	34,6	8,5	-	2 313	1 154	1 073
1982	70,1	131,2	124,4	80,1	35,6	10,8	-	2 261	1 090	1 013
1983	62,5	118,6	108,5	68,5	33,9	13,6	-	2 028	955	888
1984	62,4	117,9	119,0	74,1	36,2	9,9	1,0	2 103	1 001	930
1985	71,2	130,5	113,2	83,5	32,8	9,0	1,8	2 210	1 098	1 021
1986	74,8	114,9	102,1	74,5	36,5	9,5	0,8	2 066	998	928
1987	61,7	126,0	113,1	72,4	31,7	5,3	-	2 051	1 007	937
1988	81,1	142,1	102,4	88,0	39,6	8,2	-	2 307	1 165	1 084
1989	75,3	146,3	118,4	76,8	34,5	5,9	1,4	2 293	1 144	1 065
1990	72,9	157,2	129,8	79,7	39,9	8,3	-	2 439	1 217	1 132
1991	85,6	159,2	117,4	77,8	35,4	5,9	0,7	2 410	1 174	1 114
1992	89,3	157,2	129,5	85,7	35,6	6,6	1,4	2 527	1 293	1 236

Anm. De aldersbetingede fertilitetskvotienter, der til og med 1980 er opgjort som samlede gennemsnit for hver femårs-aldersklasse under ét, er fra og med 1981 beregnet som simple gennemsnit af kvotienterne vedrørende de enkelte étårs-aldersklasser af kvinder i de fertile aldre, hvorved man eliminerer virkningerne af forskyndinger fra år til år i kvindernes aldersfordeling inden for de enkelte femårs-aldersintervaller. En beregning af fertilitetsmålene i 1981 på grundlag af de to fremgangsmåder viser dog kun beskedne forskelle mellem resultaterne.

^{1,2} Se definitioner og ordforklaringer under Befolkning og Valg. ³ Netto-reproduktions-tallet angiver for en fem-års periode det antal levendefødte piger, som 1.000 kvinder ville sætte i verden i løbet af de fertile aldre 15-49 år, hvis 1) de 1.000

kvinder fra 0-års alderen antalmæssigt reduceres svarende til femårets dødelighedsferiaringer, og 2) kvinderne i hver aldersklasse føder netop så mange børn som angivet ved femårets fertilitetskvotienter. For hvert af kalenderårene i 1976-80 og 1981-85 er anvendt dødelighedsferiaringerne fra hvert af disse femår under ét. For 1986, 1987, 1988, 1989 og 1990 er også anvendt dødelighedsferiaringerne fra 1981-85.

Kilde: Befolkningens bevægelser 1992.

TRANSLATION - Columns, 1-7: live births per 1.000 women in each age group. 8: total fertility rate. 9: gross reproduction rate. 10: net reproduction rate.

Tabel 471.

Dødsårsagerne i Grønland

Causes of death in Greenland

International nomen- klatur liste B	1992	Under 1 år		1-14 år		15-64 år		65-74 år		75 år og derover		I alt		
		Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	Md.	Kv.	I alt
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	I alt	5	11	9	5	160	67	35	37	55	62	264	182	446
B 4	Enteritis og andre former for diarree	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1
B 5	Tuberkulose i åndedrætsorganer	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1
B 6	Al anden tuberkulose, inkl. følgetilstande	-	-	-	1	-	1	-	-	2	2	2	2	4
B 11	Meningokokinfektion	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	1	1
B 18	Andre infektionssygdomme	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	1	1
B 19	Øndartede svulster	-	-	-	-	28	19	10	12	9	6	47	37	84
B 20	Godartede og uspec. svulster	-	-	-	-	-	2	1	2	-	-	1	4	5
B 21	Sukkersyge	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	1	1	2
B 24	Hjerneindebetændelse	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
B 26	Hjertesygdomme, kroniske, rheumatiske	-	-	-	1	1	-	3	-	-	-	1	4	5
B 27	Blodtryksforhøjelse	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	1	1	2
B 28	Iskæmiske hjertesygdomme	-	-	-	-	9	1	3	4	9	13	21	18	39
B 29	Andre hjertesygdomme	-	-	-	3	3	2	1	8	9	13	13	26	37
B 30	Karsygdomme i centralnervesystem	-	-	-	9	8	2	3	7	8	18	19	37	55
B 31	Influenza	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1
B 32	Lungebetændelse	-	-	-	1	1	3	-	5	3	9	4	13	22
B 33	Bronkitis, udvidede lunger og astma	-	-	-	-	4	2	2	1	2	3	8	11	20
B 34	Mavesår og sår på tolvfingertarm	-	-	-	1	1	1	-	-	-	2	1	3	4
B 36	Bugbrok og tarmslyng	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	2
B 37	Levercirrhose	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2	-	2	4
B 41	Andre komplikationer i svangerskab, under fødsel og i barselseng	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	1
B 42	Medfødte misdannelser	3	2	-	1	-	-	-	-	-	-	3	3	6
B 44	Andre årsager til sygdom i perinatalperioden og død som følge heraf	2	3	-	-	-	-	-	-	-	2	3	5	10
B 45	Symptomer og mangelf. def. tilstande	-	4	-	-	4	3	1	1	2	5	7	13	20
B 46	Alle andre sygdomme	-	1	1	-	9	2	5	5	3	7	18	15	33
BE 47	Motorkøretøjsulykker	-	-	1	-	6	2	-	1	-	-	7	3	10
BE 48	Alle andre ulykkestilfælde	-	1	4	2	16	6	1	-	4	1	25	10	35
BE 49	Selv mord	-	-	-	1	43	4	1	-	-	-	44	5	49
BE 50	Alle andre ydre årsager	-	-	-	1	2	6	-	-	-	-	2	7	9
	Dødsårsag ikke oplyst ¹	-	-	2	-	21	3	2	3	6	1	31	7	38

¹ Omfatter hovedsageligt personer, for hvem der ikke foreligger dødsattest, samt personer med bopæl i Grønland, men døde i udlandet.

Kilde: Befolkningens bevægelser 1992.

TRANSLATION - Heading, Columns 1-10: age; 1, 3, 5, 7, 9 and 11: males; 2, 4, 6, 8, 10 and 12: females; 11-13: total. - Front Column: International Statistical Classification of Causes of Death (World Health Organization, Geneva 1967). Abbreviated list. For translation, see corresponding table for Denmark 1992.

Tabel 472.
Dødelighedstavler. Grønland

Life tables. Greenland

Alder	Mænd			Kvinder			Mænd			Kvinder			
	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	Overlevende ¹	Aldersklassens døds-hyppig-hed ²	Middellevetid ^{1,3}	
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	
1981-1985							1986-1990						
0- 1 år	10 000	366	60,4	10 000	326	65,3	10 000	249	60,69	10 000	222	68,44	
1- 5 »	9 634	63	61,7	9 674	83	67,6	9 751	102	61,24	9 778	81	68,99	
5-10 »	9 573	71	58,1	9 594	38	64,1	9 651	73	57,85	9 699	27	65,54	
10-15 »	9 506	57	53,5	9 558	21	59,4	9 581	51	53,26	9 673	9	60,71	
15-20 »	9 451	222	48,8	9 538	106	54,5	9 532	294	48,52	9 665	71	55,76	
20-25 »	9 242	425	44,8	9 437	122	50,0	9 251	377	44,90	9 596	90	51,14	
25-30 »	8 849	290	41,7	9 321	96	45,6	8 902	248	41,56	9 509	122	46,58	
30-35 »	8 592	200	37,9	9 231	94	41,0	8 681	191	37,56	9 393	107	42,12	
35-40 »	8 420	256	33,6	9 144	151	36,4	8 515	200	33,24	9 293	124	37,55	
40-45 »	8 204	273	29,4	9 006	268	31,9	8 345	270	28,87	9 178	224	32,99	
45-50 »	7 980	504	25,2	8 765	388	27,7	8 119	385	24,60	8 972	319	28,69	
50-55 »	7 578	794	21,4	8 425	508	22,7	7 807	688	20,48	8 686	502	24,53	
55-60 »	7 052	840	17,8	7 997	863	19,9	7 270	1 076	16,79	8 250	764	20,70	
60-65 »	6 459	1 429	14,2	7 307	1 095	16,5	6 487	1 644	13,50	7 620	938	17,19	
65-70 »	5 536	2 281	11,1	6 507	1 853	13,2	5 421	2 492	10,61	6 905	1 579	13,67	
70-75 »	4 273	3 003	8,6	5 302	2 376	10,6	4 070	3 138	8,27	5 814	2 043	10,77	
75-80 »	2 990	4 649	6,2	4 042	3 406	8,1	2 793	4 949	6,01	4 627	3 231	7,85	
80-85 »	1 600	6 381	4,5	2 665	4 908	5,9	1 411	6 161	4,39	3 132	5 021	5,35	
85-90 »							542	7 957	2,86	1 559	7 444	3,40	
90-95 »							111	8 803	1,82	399	9 677	1,99	
95- »							13	10 000	1,38	13	10 000	1,50	

Kilde: Befolkningens bevægelser 1991.

¹ Refererer til den laveste fødselsdag, fx angiver 44,8 år middellevetiden for en 20-årig mand i dødelighedstavlens 1981-1985. ² Tallene angiver (i 10 000-dele) hyppigheden af dødsfald mellem de to fødselsdage, der er angivet i forspalten.

³ Gennemsnittet af de levetider som opnås af et antal jævnaldrende, der uddør efter dødelighedstavlens.

TRANSLATION - Columns, 1-3: males. 4-6: females. 1 and 4: survivors. 2 and 5: mortality of group. 3 and 6: average expectation of life. - Rows: age (years).

Tabel 473.
Døde pr. 1 000 personer efter alder i Grønland

Deaths per 1 000 population in age groups in Greenland

	Mænd				Kvinder			
	1971-75 gnsntl.	1976-80 gnsntl.	1981-85 gnsntl.	1986-90 gnsntl.	1971-75 gnsntl.	1976-80 gnsntl.	1981-85 gnsntl.	1986-90 gnsntl.
	1	2	3	4	5	6	7	8
I alt	7,0	8,2	8,8	9,3	5,8	6,2	7,3	6,9
Under 1 år ¹	43,06	43,87	34,29	27,38	29,92	31,88	31,28	20,76
1- 4 år	3,27	1,99	1,68	2,58	1,00	1,88	2,39	2,27
5- 9 »	2,10	2,23	1,43	1,44	1,15	0,52	0,71	0,53
10-14 »	1,20	1,90	1,44	1,13	0,77	0,90	0,70	0,21
15-19 »	3,98	4,67	4,22	6,08	1,77	1,13	1,95	1,45
20-24 »	5,01	8,25	8,62	7,73	2,61	1,98	2,44	1,61
25-29 »	3,51	4,85	6,17	5,27	1,63	1,89	2,16	2,49
30-34 »	3,74	3,36	3,96	3,77	2,25	2,93	1,95	2,34
35-39 »	5,33	4,05	5,12	4,09	4,93	4,24	2,87	2,36
40-44 »	6,37	8,36	5,60	5,44	5,37	4,33	5,25	4,64
45-49 »	7,96	8,28	10,62	7,62	6,71	7,12	8,18	6,18
50-54 »	11,88	14,93	14,19	14,19	11,13	9,01	10,48	10,54
55-59 »	16,15	22,27	16,69	22,52	17,67	16,69	17,27	15,37
60-64 »	23,31	25,39	30,61	34,23	16,39	29,72	22,07	19,97
65-69 »	40,66	47,22	50,44	54,75	28,04	26,97	39,89	32,52
70-74 »	71,97	66,10	68,54	76,42	52,87	51,09	52,39	47,06
75-79 »	100,20	108,75	126,67	133,15	107,04	64,31	84,42	71,73
80-84 »	210,03	199,50	187,04	189,58	113,31	160,62	122,25	145,82
85 år og derover	233,33	228,24	325,71	326,83	184,46	182,55	255,19	266,76

¹ Pr. 1.000 levendefødte.

Kilde: Befolkningens bevægelser 1991.

TRANSLATION - Columns, 1-4: males. 5-8: females. - Rows: age groups.

Tabel 474.

Valg til Grønlands Landsting

Election of the Greenland Landsting

Valget 5.3.1991	Afgivne stemmer									Vælgere i alt	Stemme- procent
	Akulliit Partiat	Atassut	Inuit Ataqatigiit	Issittup Partii-A	Siumut	Blanke	Kandidat- forbund ¹ og enkelt- kandidater	Andre ugyldige	I alt		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9			10	11
Hele Grønland	2 374	7 536	4 848	706	9 336	219	228	857	25 915	38 396	67,5
Sydkredsen	207	1 648	1 175	107	2 278	55	-	222	5 637	7 828	72,0
Nanortalik/Nanortalik	17	357	275	48	607	13	-	60	1 364	1 847	73,8
Qaqortoq/Julianehåb	39	486	412	31	797	22	-	73	1 838	2 556	71,9
Narsaq/Narsaq	20	413	240	8	423	8	-	31	1 135	1 580	71,8
Ivittuut/Ivittuut	27	25	0	0	0	0	-	0	52	156	33,3
Paamiut/Frederikshåb	104	367	248	20	451	12	-	58	1 248	1 689	73,9
Midtkredsen	1 659	2 630	1 865	477	3 376	81	228	312	10 547	15 997	65,9
Nuuk/Godthåb	1 340	1 284	1 176	355	1 763	63	181	196	6 295	9 720	64,8
Maniitsoq/Sukkertoppen	208	659	256	34	647	7	21	38	1 863	2 769	67,3
Sisimiut/Holsteinsborg	111	687	433	88	966	11	26	78	2 389	3 508	68,1
Diskokredsen	508	2 015	1 243	122	1 677	56	-	250	5 815	8 519	68,3
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	25	274	85	29	200	8	-	19	632	849	74,4
Aasiaat/Egedesminde	65	685	579	18	357	17	-	61	1 765	2 533	69,7
Qasigiannuit/Christianshåb	49	292	158	30	277	5	-	32	838	1 167	71,8
Ilulissat/Jacobshavn	240	640	289	43	690	18	-	123	2 025	3 161	64,1
Qeqertarsuaq/Godhavn	129	124	132	2	153	8	-	15	555	809	68,6
Uummannaq/Uummannaq	-	195	128	-	824	7	-	26	1 173	1 752	67,0
Upernavik/Upernavik	-	331	299	-	408	7	-	22	1 060	1 564	68,0
Avanesuaq/Thule	-	153	43	-	156	5	-	14	366	552	66,3
Ammassalik/Ammassalik	-	508	38	-	499	6	-	32	1 077	1 858	58,0
Ittoqqortoormiit/Scoresbysund	-	56	57	-	118	2	-	9	240	326	73,6

Anm. 23 medlemmer vælges som kredsmandater ved forholdstalsvalg i landstingskredsen. Herudover vælges 4 tillægsmandater.

¹ Vittus Jeremiasen, Steffen A. Petrusen og Frederik Rosing.

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Columns, 1-8: votes cast. 1-5: parties. 6: blank votes. 7: candidate alliances. 8: other invalid. 9: total. 10: electorate. 11: electoral turnout (percentage voting). - Rows, Sydkredsen: south districts. Midtkredsen: mid-districts. Diskokredsen: Disko districts. Grønland i alt: Greenland, total.

Tabel 475.

Valg til kommunalbestyrelser i Grønland

Election of municipality councils in Greenland

Valget 6.4.1993	Valg til kommunalbestyrelser i Grønland							Vælgere i alt	Gyldige	Ugyldige (blanke)	Andre ugyldige	I alt afgivne	Stemme- procent
	Atassut	Inuit Ataqatigiit	Issittup Partii-A	Akulliit Partiat	Siumut	Kandi- dat- forbund	Enkelt- kandi- dater						
	1	2	3	4	5	6	7							8	9	10	11	12	13
Kalaallit/i alt	6 393	4 437	236	2 288	9 942	1 226	516	36 665	25 038	306	657	26 001	70,92
Nanortalik/Nanortalik	343	235	-	-	680	63	37	1 842	1 358	12	45	1 415	76,82
Narsaq/Narsaq	406	284	-	-	901	-	116	2 424	1 707	22	46	1 775	73,23
Ivittuut/Ivittuut	-	-	-	-	-	74	34	140	108	1	-	109	77,86
Paamiut/Frederikshåb	289	288	-	-	501	111	-	1 616	1 189	14	26	1 229	76,05
Nuuk/Godthåb	820	1 050	222	1 640	1 518	95	7	8 891	5 352	92	106	5 550	62,42
Maniitsoq/Sukkertoppen	534	117	-	332	653	31	30	2 589	1 697	27	76	1 800	69,52
Sisimiut/Holsteinsborg	618	527	-	-	1 003	83	23	3 383	2 254	24	41	2 319	68,55
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	222	191	14	-	223	15	39	895	704	2	14	720	80,45
Aasiaat/Egedesminde	628	631	-	-	433	27	-	2 460	1 719	22	37	1 778	72,28
Qasigiannuit/Christianshåb	202	114	-	57	333	-	79	1 109	785	11	26	822	74,12
Ilulissat/Jacobshavn	496	235	-	-	740	565	42	3 061	2 078	15	63	2 156	70,43
Qeqertarsuaq/Godhavn	100	60	-	259	167	-	19	819	605	9	24	638	77,90
Uummannaq/Uummannaq	138	137	-	-	915	63	5	1 750	1 258	10	26	1 294	73,94
Upernavik/Upernavik	359	250	-	-	507	-	16	1 489	1 132	6	20	1 158	77,77
Avanesuaq/Thule	144	51	-	-	229	-	-	520	424	-	10	434	83,46
Tasilaq/Ammassalik	607	3	-	-	590	-	41	1 825	1 241	19	50	1 310	71,78
Illoqqortoormiit/Scoresbysund	49	83	-	-	119	-	8	317	259	1	7	267	84,23

Kilde: De grønlandske kommuners Landsforening. Najoqqaq: Kal. Nun. kommune-
garfik.

TRANSLATION - Columns, 1-7: votes cast. 1-3: parties. 4: candidate alliances. 5: independent candidates. 6: invalid votes. 7: total. 8: total electorate. 9: electoral turnout (percentage voting). - Rows: municipalities and total.

Tabel 476.

Skolen i Grønland

Schools in Greenland

	1987/1988	1988/1989	1990/1991	1991/1992	1992/1993	1993/1994
	1	2	3	4	5	6
Skoler i alt	89	89	88	88	88	88
Elever i alt	9 000	8 967	9 249	9 650	9 785	9 990
Lærere i alt	955	944	942	922	961	955
Heraf:						
Grønlandske lærere i alt	605	630	646	628	691	637
Forskolélærere	67	72	75	70	80	82
Lærere	320	388	364	382	418	360
Timelærere	218	220	207	176	193	195
Danske lærere i alt	350	314	296	294	270	318
Forskolélærere	10	10	8	8	10	11
Småbørnslærere	2	1	1	1	1	1
Lærere	304	285	273	265	259	290
Timelærere	34	18	20	14	26	16
Skoledirektør	1	2	2	2	2	2
Heraf danske	0	1	1	1	1	1
Skole- og Viceskoledirektører	55	50	50	61¹	67¹	69¹
Heraf danske	36	35	35	41 ¹	39	43

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

¹ Inklusive: Fritidsinspektører

Tabel 477.

Skoleelever i Grønland

Students in Greenland

Kommuner 1993/1994	1. klasse	2-9. klasse	10-12. klasse	Specialklasser	Elever i alt
	1	2	3	4	5
Hele Grønland	1 025	7 319	1 636	10	9 990
Nanortalik/Nanortalik	50	368	77	(2)	495
Qaqortoq/Julianehåb	52	443	100	(8)	595
Narsaq/Narsaq	35	238	57	(10)	330
Ivittuut/Ivittuut	2	11	-	-	13
Paamiut/Frederikshåb	50	354	66	-	470
Nuuk/Godthåb	222	1 480	389	(17)	2 091
Manitsoq/Sukkertoppen	87	571	125	(18)	783
Sisimut/Holsteinsborg	90	597	186	(17)	973
Kangerlussuaq/Kangerlussuaq	-	12	-	-	12
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	36	269	-	(6)	305
Aasiaat/Egedesminde	60	455	108	(10)	623
Qasigiannuit/Christianshåb	34	212	68	-	297
Ilulissat/Jacobshavn	74	591	150	-	815
Qeqertarsuaq/Godhavn	27	147	29	(3)	203
Uummannaq/Uummannaq	61	371	70	-	502
Upernavik/Upernavik	53	409	51	-	304
Avanesuaq/Thule	17	108	27	-	152
Tasiilaq/Ammassalik	63	598	116	(15)	669
Ittoqqortoormiit/Scoresbysund	12	93	17	-	119

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

Tabel 478.

Medicinalpersonale og sygehusvæsen i Grønland

Medical personnel and hospital service in Greenland

1993	Læger	Pleje- per- sonale ¹	Andet faglært personale ²	Ufaglært personale	Personale- normering	Læge- normering pr. 1.000 indbygg.	Personale- normering pr. 1.000 indbygg.	Tand- læger	Klinikass. Tandpleje- instruk- tører mv.	Ufaglært personale	Personale- normering i alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I alt	78,0	506,0	242,0	338,9	1 169,4	1,4	21,2	29,5	107,0	6,3	1 311,2
Dronning Ingrid's hospital	30,0	159,0	83,0	97,0	359,0	-	-	-	-	-	359,0
Nanortalik/Nanortalik	2,0	16,0	7,0	16,0	41,5	1,0	20,1	1,0	5,0	0,3	47,8
Qaqortog/Julianehåb	4,0	31,0	19,0	17,0	72,5	1,0	17,3	2,0	9,0	0,5	84,0
Narsaq/Narsaq	2,0	14,0	8,0	12,0	37,3	1,0	17,9	1,0	5,0	0,4	43,7
Paamiut/Frederikshåb	2,0	19,0	10,0	9,5	41,4	0,9	17,0	1,0	5,0	0,5	47,9
Nuuk/Godthåb	10,0	35,0	11,0	2,0	57,8	-	-	8,0	26,0	1,0	91,8
Manitsog/Sukkertoppen	3,0	37,0	14,0	19,0	73,6	0,8	18,6	2,0	6,0	0,4	82,0
Sisimut/Holsteinsborg	4,0	28,0	17,0	28,0	78,5	0,8	14,6	3,0	10,0	0,0	91,5
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	1,0	8,0	2,0	2,5	14,7	0,7	-	-	-	-	14,8
Aasiaat/Egedesminde	4,0	37,0	20,0	22,5	83,9	1,2	24,2	2,0	7,0	0,5	93,4
Qasiqianguit/Christianshåb	2,0	13,0	6,0	16,0	37,5	1,2	22,8	1,0	4,0	0,3	42,8
Ilulissat/Jakobshavn	4,0	32,0	16,0	28,0	80,6	0,9	17,9	2,0	8,0	0,5	91,1
Qeqertarsuaq/Godhavn	1,0	6,0	2,0	9,6	19,7	0,8	16,5	1,0	4,0	0,3	25,0
Uummannaq/Uummannaq	2,0	23,0	7,0	11,0	43,5	0,8	16,6	1,0	5,0	0,3	49,8
Upernavik/Upernavik	2,0	17,0	7,0	16,0	44,8	0,8	16,8	1,0	5,0	0,3	51,1
Avanesuaq/Thule	1,0	7,0	2,0	9,4	19,7	1,2	22,6	0,5	1,0	0,5	21,7
Tasiilaq/Ammassalik	3,0	22,0	9,0	16,0	51,1	1,0	17,5	2,0	8,0	0,5	61,6
Iltoqqortoormitt/Scoresbysund	1,0	2,0	2,0	7,4	12,7	1,9	24,2	-	-	-	12,7

Anm. Gennemsnitstallene for Nuuk er ikke beregnet, da de ikke er sammenlignelige med de øvrige byer pga. DIH's placering i byen.

¹ Sygeplejerske, hjemmesygeplejersker, sundhedsplejerske, sundhedsmedhjælper.

² Fysioterapeuter, ergoterapeuter, røntgenmedhjælper, laboranter, jordemødre, kontorfunktionærer, oldfruer, økonomaer, maskinmestre mv.

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

Tabel 479.

Anmeldte tilfælde af epidemiske sygdomme og kønssygdomme i Grønland

Reported cases of epidemic and venereal diseases in Greenland

1993	0-6 år	7-14 år	15 år og derover	I alt	1992	
	1	2	3	4	5	
Epidemiske sygdomme i alt	243	227	607	1 077	673	Epidemic diseases, total
Mæslinger	4	0	0	4	0	Measles
Røde hunde	3	0	0	3	2	German measles
Fåresyge	0	0	0	0	4	Mumps
Kighoste	0	0	0	0	0	Whooping cough
Skarlagensfeber	3	1	11	15	9	Scarlet fever
Influenza	233	226	596	1 055	658	Influenza
Kønssygdomme, i alt	0	8	633	641	1 014	Venereal diseases, total
Erhvervet syfilis	0 ¹	1 ²	33	34 ³	34 ³	Non-natal syphilis
Gonoré	0 ¹	7 ²	600	607 ⁴	980 ⁴	Gonorrhoea

¹ Under 1 år. ² 1-14 år. ³ Heraf kvinder 18 i 1993 og 17 i 1992. ⁴ Heraf kvinder 279 i 1993 og 425 i 1992.

Kilde: Meddelt af Embedslægeinstitutionen i Grønland.

TRANSLATION - Columns 1-3: age groups (in years), 4-5 total.

Tabel 480.

Bødeafgørelser og domme i Grønland. Oversigt

Convictions for criminal offences resulting in fines and other sentences in Greenland. Summary table

	1987	1988	1989	1990	
	1	2	3	4	
Afgørelser i alt	2 353	2 616	2 701	2 476	Total convictions
Kriminallov i alt	1 632	1 619	1 801	1 641	Criminal law, total
Uoplyst kriminallov	42	35	61	75	Criminal law, not stated
Sædelighedsforbrydelser	69	86	87	79	Sexual offences, total
Blodskam	5	3	8	5	Incest
Voldtægt o.l., kønslig udnyttelse	51	61	65	44	Rape, etc.
Kønsligt forhold til børn mv.	17	24	20	25	Intercourse with children etc.
Blufærdighedskrænkelser mv.	7	12	13	17	Indecent exposure
Voldsforbrydelser	333	390	359	308	Crimes of violence, total
Manddrab, forsøg på eller uagtsomt manddrab	21	18	11	5	Homicide, attempted homicide
Vold	294	361	331	295	Assault
Andre voldsforbrydelser	24	17	28	12	Other crimes of violence
Formueforbrydelser	1 219	1 184	1 295	1 156	Offences against property
Tyveri	703	666	757	715	Thefts
Bedrageri, underslæb, mandat- og skyldnersvig	50	38	57	43	Fraud, embezzlement, breach of trust etc.
Hæleri o.l.	88	102	91	106	Receiving stolen goods, etc.
Tingsbeskædigelse	391	388	389	316	Damage to property
Brugstyveri mv.	205	190	188	132	Appr. of property, limited use only
Andre formueforbrydelser, åger	16	18	20	26	Other offences against property
Andre forbrydelser	260	305	275	289	Other offences, total
Færdselslov i alt	499	529	530	371	Road Traffic Act
Spirituskørsel	263	290	263	217	Drunken driving
Færdselsloven i øvrigt	367	382	410	277	Other Road Traffic Act
Politivedtægt i alt	78	90	68	86	Police Regulations
lagttagelse af orden mv.	58	75	51	61	Observance of law etc.
Politivedtægten i øvrigt	20	11	17	23	Other Police Regulations
Særlove i alt	356	493	459	539	Special legislation
Lov om indførselsafgifter	91	111	111	108	Act on import duty
Brand og bygningslov	35	31	35	26	Fire Services and Housing Act
Lov om euforiserende stoffer	133	197	196	253	Act on Narcotics
Frednings og fiskerilove	31	58	32	80	Preservation and fisherie Legislation
Særlove i øvrigt	68	105	82	76	Other special Legislation
Foranstaltningskombination					Combination of order
Uoplyst foranstaltning	34	41	32	28	Order not stated
Fuldstændig frifindelse	11	13	15	11	Acquittal
Skyldig, men ingen foranstaltning	13	12	19	7	Guilty but no order
Betinget dom alene	97	66	55	39	Suspended conviction only
Betinget dom og bøde	14	12	18	50	Suspended conviction and fine
Dom til forsorg alene	83	101	77	79	Conv. for welfare authorities only
Dom til forsorg og bøde	25	15	11	21	Conv. for welfare auth. and fine
Anstaltpåbegyndt forsorg alene	21	22	29	28	Welfare only started in instit.
Anstaltpåbegyndt forsorg og bøde	3	1	2	1	Welfare started in instit. and fine
Anbringelse i anstalt i Grønland	104	69	97	122	To be placed in instit. in Greenland
1 måned	2	-	3	2	1 month
2-5 måneder	15	15	11	27	2-5 months
6 måneder	26	14	23	27	6 months
7-11 måneder	4	9	10	14	7-11 months
1 år-1 år 11 måneder	30	16	19	21	1 year-1 year and 11 months
2 år-2 år 11 måneder	6	3	8	8	2 years-2 years and 11 months
3 år og derover	11	7	17	11	3-8 years
Ubestemt tid	1	-	-	-	Indefinitely
Gnsntl. længde, måneder	8	9	11	17	Average length of months
Anbringelse i anstalt i Danmark	-	2	2	2	To be placed in inst. in Denmark
Anbringelse på hospital eller inst. i Danmark	1	3	-	-	To be placed in inst. or hospital in Denmark
Betinget dom med vilkår om børneforsorg alene	7	4	5	7	Suspended conv. stipulating child welfare only
Bøde alene	1 945	2 255	2 339	2 074	Fine, only
Konfiskation alene	1	9	11	17	Confiscation only
Frakendelse alene	3	4	7	2	Suspensions only

Anm. Afgørelse, der omfatter flere overtrædelser er meddelt en gang under hver overtrædelsesart. Frakendelse og konfiskation er i tabellen medregnet, hvis der ikke samtidig er idømt anden foranstaltning. Både konfiskation og frakendelse i samme afgørelse er medregnet under konfiskation.

Kilde: Færøerne og Grønland, Social Sikring og retsvæsen (Statistiske Efterretninger).

Tabel 481.

Bødeafg. og domme for overtrædelse af kriminalloven i Grønland

Convictions for criminal offences resulting in fines and other sentences in Greenland

	Afgørelsesår				
	1987	1988	1989	1990	
	1	2	3	4	
Afgørelser for personer i alderen 15 år og derover	1 643	1 697	1 812	1 652	Convictions for persons aged 15 and over
Heraf kvinder	208	222	219	187	Of whom women
15-19 år	329	297	279	237	15-19 years
20-24 år	559	576	636	544	20-24 years
25-29 år	370	370	425	413	25-29 years
30-39 år	272	313	340	329	30-39 years
40-49 år	83	91	101	89	40-49 years
50 år og derover	24	28	23	36	50 years and over
Gennemsnitsalder	26	26	26	27	Average age
Afgørelser pr. 1 000 i hver aldersgruppe¹	40	41	44	40	Convictions per 1 000 of each age group
Heraf kvinder	11	12	12	10	Of whom women
15-19 år	69	69	72	66	15-19 years
20-24 år	82	85	98	92	20-24 years
25-29 år	60	58	64	62	25-29 years
30-39 år	30	34	35	33	30-39 years
40-49 år	12	13	14	13	40-49 years
50 år og derover	3	4	3	5	50 years and over

¹ Beregnet ud fra et middelfolketal pr. 1. juli i de angivne år.

Kilde: Færøerne og Grønland, Social Sikring og retvæsen (Statistiske Efterretninger).

Tabel 482.

Anmeldte og opklarede overtrædelser af kriminalloven i Grønland

Criminal offences. Reported and cleared up in Greenland

	Anmeldte forbrydelser		Opklarede forbrydelser		
	1991	1992	1991	1992	
	1	2	3	4	
Kriminallov, i alt	5 439	4 906	2 899	2 550	Criminal law, total
Sædelighedsforbrydelser	260	177	232	146	Sexual offences
Drab	15	9	15	9	Homicide
Forsøg på drab	24	17	21	16	Attempted homicide
Vold	421	383	339	342	Violence
Andre forbrydelser mod liv og lemmer	35	33	28	25	Other crimes of violence
Indbrudstyverier	1 126	973	461	364	Housebreaking
Tyverier iøvrigt	1 540	1 556	611	632	Other theft
Bedrageri, underslæb, mandat- og skyldnersvig	407	317	322	243	Fraud, embezzlement, breach of trust, etc.
Tingsbeskadigelse	795	776	468	362	Damage to property
Brugstyveri	266	231	110	113	Appr. of property, limited use only
Andre berøvelsesforbrydelser	84	79	73	75	Other offences against property
Andre overtrædelser af kriminalloven	382	304	249	174	Other criminal offences

Kilde: Politiets årsberetning.

TRANSLATION: - Columns, 1-2: criminal offences reported. 3-4: criminal offences cleared up.

Tabel 483.

Forbrugerprisindekset og reguleringspristallet for Grønland

Consumer price index and wage regulating price index for Greenland

	Vægt- fordeling Januar 1987	1992		1993		1994	
		Januar	Juli	Januar	Juli	Januar	
	1	2	3	4	5	6	
januar 1981=100							
Forbrugerprisindeks i alt	100,00	208,1	210,2	210,5	212,9	212,6	Consumer price index, total
Tjenesteydelser	16,56	198	203	203	207	207	Services
Husleje	8,76	259	260	260	261	261	Rent
Varer	74,68	204	206	206	208	208	Goods
Fødevarer	18,62	197	200	200	200	199	Food
Drikkevarer	11,44	254	264	263	270	268	Beverages
Tobaksvarer	7,13	239	240	240	253	253	Tobacco
Beklædning og fodtøj	7,69	186	188	189	191	190	Clothing and footwear
Bolig	10,01	264	264	265	265	266	Gross rent (housing)
Brændsel, el, gas, varme	5,40	169	166	166	166	166	Fuel and power
Boligudstyr, husholdningstjenester	9,21	203	203	205	204	205	Furniture, househ. equipm., etc.
Medicin, pharm. artikler	0,29	198	200	206	203	206	Medicine, pharm. goods
Transport	4,86	202	203	197	200	195	Transport
Telefon, porto	3,28	187	187	187	184	178	Communication
Jagt, fiskeri, sportsudstyr	2,99	214	215	216	216	218	Hunting, fishing, etc.
Underholdning, andet fritidsudstyr	12,47	175	173	174	177	181	Entertainment, recreation, etc.
Andre varer og tjenesteydelser	6,61	211	220	221	225	226	Miscellaneous goods and services
Reguleringspristallet i alt							Wage regulating price index, total
Januar 1975 = 100		356,1	358,9	359,6	356,2	353,7	January 1975 = 100
Januar 1984 = 100		144,2	145,3	145,6	144,2	143,2	January 1984 = 100

Anm. Vægtfordelingen i pristalsberegningen er fra jan. 1987 baseret på en opgørelse af det private forbrug i Grønland for året 1985, ajourført for den indtrufne prisudvikling, jf. *Færøerne og Grønland 1988: 2* (Statistiske Efterretninger).

Reguleringspristallet for Grønland beregnes i henhold til lov nr. 4 af 9. juni 1971 (Lovtidende B) om tjenestemandslønninger m.m. og klassificering af statens tjenestemandsansatte i Grønland, §§ 6 og 7, således som disse er ændrede ved lov nr. 231

af 12. juni 1975, ved lov nr. 586 af 19. december 1980 og ved lov nr. 619 af 21. oktober 1983. Ved beregningen af reguleringspristallet foretages fradrag i detalpriserne for importafgifter.

Kilde: *Indkomst, forbrug og priser* (Statistiske Efterretninger). Fra 1994: Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Columns, 1: weights, January 1987. 2-6: index numbers per month.

Tabel 484.

Registrerede motorkøretøjer i Grønland

Registered motor vehicles in Greenland

	1990	1991	1992	1993	
	1	2	3	4	
Personbiler i alt	2 003	1 915	2 023	2 081	Private cars, total
Privat kørsel	1 754	1 674	1 816	1 879	For personal use
Hyrevognskørsel	220	189	173	161	For taxi driving
Udlejningskørsel	-	4	-	1	Rental cars
Sygetransport	29	48	34	40	For use as ambulance, etc.
Busser	44	41	31	37	Buses and coaches
Vare- og lastbiler	1 138	1 366	1 403	1 218	Goods motor vehicles
Brandkøretøjer	66	75	81	99	Fire-engines
Automobiler i alt	3 251	3 397	3 538	3 435	Motor cars, total
Motorcykler	7	1	2	18	Motor cycles

Anm. Oplysningerne omfatter ikke radiovejstationerne, forsvarsområder mv.

Kilde: Indberetning fra politimesteren i Grønland.

Tabel 485.

Registrerede skibe i Grønland på mindst 20 BRT

Registered ships in Greenland of at least 20 GRT

	1990	1991	1992	1993	
	1	2	3	4	
Antal i alt	212	199	149	148	Ships, total number
Passagerskibe	6	6	2	2	Passenger ships and ferries
Tørlastskibe	53	52	22	20	Dry-cargo ships
Tankskibe	1	1	-	-	Tankers
Fiskerfartøjer	143	131	118	118	Fishing vessels
Andre	9	9	7	8	Other
BRT					
Tonnage i alt	70 514	63 418	50 659	46 639	Tonnage, total
Passagerskibe	561	561	81	81	Passenger ships and ferries
Tørlastskibe	5 987	5 894	1 433	1 276	Dry-cargo ships
Tankskibe	251	251	-	-	Tankers
Fiskerfartøjer	62 675	55 873	47 990	44 090	Fishing vessels
Andre	1 040	839	1 155	1 192	Other

Anm. Tabellen omfatter skibe med grønlandsk havn som hjemsted. Bruttoregister-tonnagen (BRT) omfatter tonnagen, udtrykt i registertons à 100 engelske kubikfod svarende til 2,83 kubikmeter af alle lukkede rum i skibet.

Kilde: Danmarks Skibsliste.

Tabel 486.

Boligbyggeriet i Grønland

Residential construction in Greenland (number of dwellings completed)

	1990						1991						I alt	
	Offentligt ejede			Privatejede			Offentligt ejede			Privatejede				
	Enfamilieliehus	Række/kædeh.	Etageliehus	Enfamilieliehus	Række/kædeh.	Etageliehus	Enfamilieliehus	Række/kædeh.	Etageliehus	Enfamilieliehus	Række/kædeh.	Etageliehus		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	antal fuldførte boliger													
Hele Grønland	22	41	132	103	21	-	319	37	65	133	84	6	-	325
Nanortalik/Nanortalik	-	-	12	-	-	-	12	3	6	-	1	-	-	10
Qaqortoq/Julianehåb	-	4	19	3	-	-	26	1	-	-	4	-	-	5
Narsaq/Narsaq	-	-	12	-	2	-	14	-	10	8	1	-	-	19
Paamiut/Frederikshåb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nuuk/Godthåb	-	26	-	5	11	-	42	-	32	76	6	6	-	120
Maniitsaq/Sukkertoppen	4	1	58	9	6	-	78	4	-	-	19	-	-	23
Sisimiut/Holsteinsborg	-	-	31	1	-	-	32	-	-	36	3	-	-	39
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	-	-	-	9	-	-	9	2	-	-	4	-	-	6
Aasiaat/Egedesminde	-	-	-	2	-	-	2	1	-	-	1	-	-	2
Qasiqiangut/Christianshåb	-	-	-	2	2	-	4	-	-	-	-	-	-	-
Ilulissat/Jakobshavn	7	-	-	2	-	-	9	6	-	13	1	-	-	20
Qeqertarsuaq/Godhavn	-	-	-	8	-	-	8	-	-	-	8	-	-	8
Uummannaq/Uummannaq	7	-	-	21	-	-	28	9	-	-	10	-	-	19
Upernavik/Upernavik	-	-	-	21	-	-	21	-	-	-	10	-	-	10
Avanesuaq/Thule	-	-	-	4	-	-	4	8	-	-	-	-	-	8
Tasiilaq/Ammassalik	2	10	-	13	-	-	25	-	11	-	14	-	-	25
Ittoqqortoormiit/Scoresbysund	2	-	-	3	-	-	5	3	6	-	2	-	-	11

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Columns, 1-3 and 8-10: Publicly owned. 4-6 and 11-13: privately owned. 7 and 14: total. 1, 4, 8 and 11: one-family houses, detached. 2, 5, 9 and 12: one-family houses, semi-detached or undetached. 3, 6, 10 and 13: dwellings in multi-storey houses.

Tabel 487.

Grønlands udenrigshandel fordelt på lande

External trade of Greenland, by countries

	Indførsel		Udførsel		
	1991	1992	1991	1992	
	1	2	3	4	
	1 000 kr.				
Oprindelseslande/bestemmelseslande	2 609 036	2 754 168	2 179 199	2 008 600	Countries of origin/destination
I alt					Total
Danmark	1 751 789	2 019 833	2 037 554	1 771 858	Denmark
Frankrig, Monaco	39 945	27 781	9 712	-	France, Monaco
Belgien, Luxembourg	9 768	8 317	-	14	Belgium, Luxembourg
Nederlandene	27 275	22 356	-	1	Netherlands
Forb. Rep. Tyskland	83 471	78 330	1 890	21	Federal Rep. of Germany
Storbritannien (U.K.)	39 200	43 837	59 276	43 311	U.K.
Norge	265 558	182 761	188	403	Norway
Sverige	56 165	47 144	27	-	Sweden
Finland	9 958	19 181	-	11	Finland
U.S.A.	68 315	68 462	847	45 768	U.S.A.
Canada	24 623	16 822	-	13 185	Canada
Japan	102 849	87 206	18 545	73 418	Japan
Andre lande	130 119	132 138	51 159	60 610	Other countries

Kilde: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1-2: imports. 3-4: exports.

Tabel 488.

Grønlands vareindførsel efter varer og oprindelseslande

Imports into Greenland, by SITC divisions and countries of origin

SITC 1992	Danmark	Forb. Rep. Tyskland	Norge	U.S.A.	Japan	Sverige	Storbritannien (UK)	Andre lande	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	mic. kr.								
Indførsel i alt	20 20	78	183	68	87	47	44	227	2 754
0 Næringsmidler, levende dyr	354	5	1	3	9	3	5	48	428
1 Drikkevarer og tobak	88	2	0	0	-	1	1	14	107
2 Råstoffer, ikke spiselige (undt. brændsel)	37	0	0	0	0	2	0	1	40
3 Mineralske brændsels- og smørestoffer o.l.	172	0	98	0	0	0	0	0	271
4 Anim. og veg. olier, fedtstoffer og voks	0	0	-	0	-	-	-	0	1
5 Kemikalier og kemiske produkter	85	3	3	0	7	6	2	10	115
6 Bearb. varer, hovedsagelig halvfabrikata	306	11	9	12	2	9	6	23	379
7 Maskiner og transportmidler	476	39	69	44	62	18	17	66	791
8 Bearbejdede varer	194	17	3	8	7	8	8	61	306
9 Diverse varer og transaktioner	307	0	0	0	0	0	5	3	316

Kilde: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark. 2: Federal Rep. of Germany. 3: Norway. 4: U.S.A. 5: Japan. 6: Sweden. 7: U.K. 8: other countries. 9: total.

Tabel 489.

Grønlands vareudførsel efter varer og bestemmelseslande

Exports from Greenland, by SITC divisions and countries of destination

SITC vare-nr.	1992	Danmark	Storbri- tanien (UK)	U.S.A.	Japan	Andre lande	I alt	
		1	2	3	4	5	6	
1000 kr								
Udførsel i alt	1771 858	43 311	45 768	73 418	74 246	2008 600	600	Export, total
034.18 Fisk (undt. filet o.a. fiskekød), fersk eller kølet	1 262	-	-	-	-	-	1 262	Fish (other than fillet fish and fish meat), fresh or chilled
034.21 Laks, frosset	4 903	-	-	-	-	-	4 903	Salmonidae, frozen
034.22 Fladfisk, frosset	26 095	-	-	-	-	9	26 104	Flat fish, frozen
034.25 Torsk, frosset	693	-	-	-	-	11 310	12 003	Cod, frozen
034.28 Andre fisk, frosset	5 152	-	-	-	-	609	5 760	Other fish, frozen
034.40 Fiskefilet, frosset	199 842	12 148	41 376	-	-	5 846	259 212	Fish fillets, frozen
034.55 Fiskekød (undt. filet), frosset	1 097	-	269	-	-	-	1 367	Fish meat (other than fillets), frozen
035.11 Torsk (undt. filet), tørret eller saltet	191	-	-	-	-	-	191	Cod, dried, wheather or not salted
035.12 Fiskefilet, tørret eller saltet	8 965	-	-	-	-	-	8 965	Fillets, dried salted or in brine
035.13 Fisk, tørret også saltet, i.a.n.	42	-	-	-	-	-	42	Fish, dried, wheather or not salted, n.e.s.
035.21 Torsk, saltet eller i saltlage, undt. tørret eller røget	10 107	-	-	-	-	-	10 107	Cod, salted, or in brine, not dried or smoked
035.40 Fiskelever, rogn og mælke, tørret, røget eller saltet	746	-	-	-	-	-	746	Fish liver and roes, dried, smoked, salted or in brine
036.11 Rejer, frosne	830 036	988	480	72 422	39	903 965	903 965	Shrimp, frozen
036.39 Andre bløddyr og hvirvelløse vanddyr, frosne, tørrede eller saltede	30 996	-	-	-	-	-	30 996	Molluscs and aquatic invertebrates, frozen, dried, salted or in brine
037.21 Krebsdyr, tilberedt eller konserveret	600 322	30 174	3 568	329	-	-	634 393	Crustaceans, preserved, n.e.s.
211.60 Fåre- og lammeskind med uld (undt. astrakan, persianer o.l.), uberedte, også afhårede eller spaltede	-	-	-	-	-	270	270	Sheep and lamb skins with the wool on, raw, whether or not split
212.26 Skind af sæl, hval, med eller uden hoved, hale og poter	6	-	-	-	-	1 316	1 322	Furskins of seal, whale, with or without head, tail or paws
291.16 Elfenben, skildpaddeskal, horn, hove, kløer og næb, også simpelt bearbejdet, og affald deraf	24	-	-	-	-	-	24	Ivory, horns, hooves, whalebone, etc.
334.11 Motorbenzin, herunder flybenzin	-	-	-	-	1 185	1 185	1 185	Motor spirit, including aviation spirit
334.21 Petroleum, herunder jetpetroleum	-	-	-	-	15 434	15 434	15 434	Kerosene incl. kerosene type jet fuel
334.30 Gasolier	-	-	-	-	3 364	3 364	3 364	Gas oils
848.31 Beklædningsgenstande af pelsskind	3 070	-	-	48	37	3 154	3 154	Clothing articles of furskin
896.40 Frimærker, stempelmærker, førstedagskuverter, helsager o.l.	4 123	-	-	-	14 463	18 587	18 587	Postage or revenue, stamp-postmarks, first-day covers, postal stationery
Andre varer	44 186	1	75	619	20 364	65 245	65 245	Other goods

Kilde: Materiale i Danmarks Statistik.

TRANSLATION - Columns, 1: Denmark. 2: UK. 3: U.S.A. 4: Japan. 5: other countries. 6: total.

Tabel 490.

Grønlands vareindførsel efter varer og anvendelse

Imports into Greenland, by end-use (broad economic categories)

	1990	1991	1992	
	1	2	3	
mio. kr.				
Indførsel i alt	2 756	2 609	2 754	Imports, total
Varer fortrinnsvis til anvendelse i landbrug og gartneri	18	24	24	Intermediate goods for agriculture
Varer fortrinnsvis til anvendelse i bygge- og anlægsvirksomhed	298	311	310	Intermediate goods for construction industry
Varer fortrinnsvis til anvendelse i øvrige byerhverv	509	495	503	Intermediate goods for other industries
Brændselsstoffer, smørrestoffer, elektrisk strøm	354	307	269	Fuels, lubricants and electric current
Maskiner og andet kapitaludstyr	203	185	196	Machinery and other capital equipment
Transportmidler	131	62	250	Transport equipment
Heraf skibe og fly	68	15	211	Of which ships and aircraft
Heraf personbiler	28	27	20	Of which private cars
Varer fortrinnsvis til direkte forbrug	877	882	884	Goods for household consumption
Varer ikke andet steds medtaget	364	343	318	Goods not elsewhere specified

Kilde: Materiale i Danmarks Statistik.

Tabel 491.

Grønlandske bankers resultatopgørelse og status

Profit and loss accounts and balance sheets of banks in Greenland

1992	Grønlands- banken	Nuna bank	I alt	
	1	2	3	
— mio. kr. —				
Resultatopgørelse				Profit and loss account
+ Renteindtægter, netto	68	80	148	Interest receivable, net
+ Gebyrer og provisionsindtægter	8	10	18	Fees and income from commission
- Afgivne gebyrer og provisionsindtægter	1	1	2	Fees and commission paid
Rente- og gebyrindtægter, netto	75	89	164	Net receipts of interest and fees
+/- Kursreguleringer af værdipapirer og valuta	22	- 8	- 30	Adjustment of securities and foreign exchange
+ Andre ordinære indtægter	3	3	6	Other ordinary receipts
Resultat af finansielle poster	56	84	140	Result of financial items
- Driftsudgifter	54	57	111	Operating expenses
- Afskrivninger og hensættelser på debitorer (netto)	8	68	76	Depreciations and provisions (net)
Resultat af ordinær drift	- 6	- 41	- 47	Result from ordinary operation
+ Ekstraordinære indtægter (netto)	- 1	- 3	- 4	Extraordinary receipts (net)
Resultat før skat	- 7	- 44	- 51	Result before tax
- Skat	0	-	0	Tax
Årets resultat	- 7	- 44	- 51	Result for the year
Status				Balance sheets
Aktiver i alt	1 983	1 513	3 496	Assets, total
Tilgodehavende hos kreditinstitutter mv.	1 064	253	1 317	Claims on credit institutions, etc.
Udlån	330	950	1 280	Loans
Obligationer og aktier	498	198	696	Bonds and shares
Kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder	2	5	7	Capital investment in associated and affiliated enterprises
Immaterielle aktiver	-	1	1	Intangible assets
Materielle aktiver	63	81	144	Tangible assets
Andre aktiver	26	25	51	Other assets
Passiver i alt	1 983	1 513	3 496	Liabilities, total
Gæld til kreditinstitutter mv.	97	632	729	Liabilities to credit institutions, etc.
Indlån	1 626	701	2 327	Deposits
Udstedte obligationer mv.	-	-	-	Issued bonds, etc.
Andre passiver, periodeafgrænsningsposter	33	28	61	Other liabilities, accrual income
Hensættelser til omkostninger	-	1	1	Provisions for costs
Efterstillede kapitalindskud	-	-	-	Capital deposits
Egenkapital	227	151	378	Equity capital

Kilde: Finanstilsynets beretning om pengeinstitutter mv. 1992.

Tabel 492.

Indlån og udlån i grønlandske pengeinstitutter mv.

Bank deposits and lending in Greenland

	1991	1992	1993	
	1	2	3	
Antal konti	87 797	...	...	Total number of accounts
— mio. kr. —				
Indlån i alt	1 724	2 348	1 942	Total deposits
Indlån på anfordring	1 309	1 136	1 034	Sight deposit
Indlån på opsigelse	415	1 212	908	Deposits subject to notice of withdrawal
Udlån i alt	1 285	1 280	1 112	Total credits
Industri	84	...	...	Industry
Boligbyggeri	42	...	...	Housing construction
Håndværk	93	...	...	Handicrafts
Entrepr.virks., vognm.forr., mv.	106	...	...	Contractors, haulage a.o. transport
Handelsvirksomhed	87	...	...	Commerce
Hotel og restauration	88	...	...	Hotels and restaurants
Fiskeri og søfart	404	...	...	Fishing and shipping
Udlån i øvrigt	381	...	...	Other

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

Tabel 493.

Funktional fordeling af Grønlands offentlige sektor

Expenditure of Greenland local governments, by function

	1990	1991	1992	
	1	2	3	
	1 000 kr.			
I alt	5 696 014	5 928 726	5 423 899	Total expenditure
Generelle offentlige tjenester	691 240	795 905	913 888	General public service
General administration	546 701	661 038	766 704	General administration
Rets-, og politi- og brandvæsen	144 538	134 867	146 623	Law and order and safety
Forsvar	510 343	576 079	415 005	Defence
Militært forsvar	65 400	64 600	204 900	Military defence
Fiskeriinspektion mv.	444 943	511 479	210 105	Fisheries inspectorate, etc.
Uddannelse og forskning	866 455	909 510	905 253	Education and research
Administration	42 059	45 387	28 732	General administration
Folkeskole o.l.	415 769	416 908	422 025	Primary education
Gymnasium o.l.	265 803	283 072	262 198	Secondary education
Videregående uddannelse	31 882	32 308	34 244	Institutions of higher education
Voksen- og efteruddannelse	12 557	13 539	30 814	Adult education, etc.
Forskning	98 385	118 297	127 241	Research
Sundhedsvæsen	567 236	562 870	611 081	Health
Sociale foranstaltninger	951 689	1 022 596	1 038 906	Social security and welfare services
Administration	12 792	13 191	12 524	General administration
Sikringsydelse	407 326	473 841	518 826	Social security assistance
Velfærdsforanstaltninger	531 571	533 564	507 557	Welfare services
Boligforhold mv.	552 611	511 172	474 738	Housing, etc.
Boligforhold	487 042	430 424	406 611	Housing
Samfundsplanlægning	29 976	53 086	46 792	Community development
Sanitære tjenester	35 350	27 648	24 394	Sanitary services
Arealbeskyttelse	244	14	- 3 059	Land conservation
Rekreative og kulturelle tjenester	218 667	139 540	145 777	Recreational and cultural services
Rekreative tjenester	34 184	38 270	12 701	Recreational services
Kulturelle tjenester	145 846	61 520	94 372	Cultural services
Folkekirken	34 384	37 825	36 654	National church
Interesseforeninger	4 253	1 925	2 050	Fraternal and civic organisations
Erhvervsøkonomiske foranstaltninger	1 155 665	1 211 210	1 079 065	Economic services
Erhvervslivet som helhed	56 272	71 256	62 482	Trade and industry in general
Fiskeri, landbrug mv.	251 801	207 141	175 609	Fishing and agriculture, etc.
Fremstillings- samt bygge- og anlægsvirksomhed	134 523	208 552	329 280	Manufacturing and construction
El, gas, varme, vand	401 166	499 843	59 330	Electricity, gas, water and heating
Veje	56 034	46 702	43 106	Roads
Vandveje og havne	130 375	3 419	52 008	Inland and coastal waterways, harbours
Transport i øvrigt	62 407	134 574	121 779	Other transportation
Handel og service mv	63 086	39 741	235 472	Commerce, etc.
Ikke funktionsfordelte udgifter	182 111	199 846	- 159 535	Other purposes
Udgifter ved offentlig låntagning	182 111	199 837	- 159 535	Public debt transfers

Anm. Opgjort i årets priser.

Kilde: Opgørelse fra Grønlands Statistiske Kontor, i serien *Nationalregnskab, Offentlige finanser, Betalingsbalance*.

Tabel 494.

Realøkonomisk fordeling af Grønlands offentlige sektor

Expenditure and revenue of Greenland local governments, by type of transaction

	1990	1991	1992
	1	2	3
1 000 kr.			
I. Udgifter			
1. Lønninger og sociale arbejdsgiverbidrag	1 866 033	1 895 507	1 848 131
2. Forbrug af fast realkapital	-	-	-
3. Forbrug af rå- og hjælpestoffer	1 996 460	2 088 519	1 768 542
4. Salg af varer og tjenester	502 043	486 203	- 396 902
5. Konsum i alt (1+2+3-4)	3 360 450	3 497 823	3 259 771
6. Effektive renter	182 111	199 846	- 216 739
7. Subsidier	157 332	97 156	110 353
8. Andre indkomstoverførsler	614 202	836 982	945 323
9. Indkomstoverførsler i alt (6+7+8)	953 644	1 033 983	1 272 414
10. Driftsudgifter i alt (5+9)	4 314 093	4 631 806	4 532 186
11. Faste nyinvesteringer	452 522	262 063	225 207
12. Køb af bygninger o.a., minus salg	- 41 708	21	406
13. Lagerforøgelse	-	-	-
14. Køb af jord og rettigheder, minus salg	-	39 278	40 181
15. Kapitalakkumulation i alt (11+12)	410 815	301 362	265 794
16. Kapitaloverførsler til egne virksomheder	971 106	995 163	946 172
17. Kapitaloverførsler i øvrigt	-	-	5 754
18. Kapitaludgifter i alt (16+17)	971 106	995 163	951 925
19. Kapitalsudgifter i alt (15+18)	1 381 921	1 296 525	1 217 719
20. Drifts- og kapitalsudgifter i alt (10+19)	5 696 014	5 928 331	5 749 905
II. Indtægter			
1. Bruttoindkomst	-	-	-
2. Overskud af offentlige virksomheder	484 359	296 927	84 975
3. Effektive renter mv.	153 482	209 410	133 915
4. Indtægter fra undergrunden	111 276	563	10
5. Indirekte skatter	509 274	609 141	470 962
6. Direkte skatter	1 586 413	1 562 618	1 570 779
7. Obligatoriske gebyrer og bøder	-	245	10 894
8. Obl. bidrag til sociale sikringsordninger	-	-	-
9. Frivillige bidrag til sociale sikringsordninger	-	-	-
10. Imputerede bidrag til sikringsordninger	-	-	-
11. Andre indkomstoverførsler	3 167 982	3 322 215	3 361 836
12. Driftsindtægter i alt (1-11)	6 012 786	6 001 120	5 633 370
13. Kapitalskatter	-	-	-
14. Andre kapitalsoverførsler	815	3 689	609
15. Kapitalindtægter i alt (13+14)	815	3 689	609
16. Drifts- og kapitalindtægter i alt (12+15)	6 013 600	6 004 809	5 633 979

Anm. Opgjort i årets priser.

Kilde: Opgørelse fra Grønlands Statistiske Kontor, i serien Nationalregnskab, Offentlige finanser, Betalingsbalance.

Tabel 495.

Statens nettoudgifter vedrørende Grønland

Central government net expenditures in relation to Greenland

	1989	1990	1991	1992	
	1	2	3	4	
	mio. kr.				
I. Driftsudgifter i alt	2 594	2 560	2 658	2 795	Total current expenditure
Statsministeriet	24	15	12	12	Prime Minister's Department
Grønlandsafdelingen	17	8	5	5	Department for Greenland
Rigsombudet	7	7	7	7	Chief Administrative Officer
Andre udgifter	-	-	-	-	Other expenditure
Trafikministeriet	38	57	56	53	Ministry of Transport
Kommunikationsministeriet¹	33	33	-	-	Ministry of Communications
Justitsministeriet	104	106	112	115	Ministry of Justice
Domstolene	16	16	17	17	The Judiciary
Kriminalforsorgen	22	20	21	22	Prisons and probation administration
Politiet	66	70	74	76	Police
Forsvarsministeriet	231	254	274	279	Ministry of Defense
Flyvepladser	- 1	- 1	2	-	Airfield
Grønlandskommandoen	58	53	65	67	Greenland Command
Fiskeriinspektion	172	200	205	210	Fisheries inspectorate
Farvandsvæsenet	2	2	2	2	Inspectorate of waters
Finansministeriet	1 545	1 534	1 590	2 249	Ministry of Finance
Tilskud til Grønlands Hjemmestyre	1 529	1 518	1 589	2 249	Grants to the Greenland Home Rule
Tilskud til kommunerne	13	13	-	-	Grants to municipalities
Andre udgifter	3	3	1	-	Other expenditure
Energiministeriet	- 20	7	60	59	Ministry of Energy
Råstofforvaltningen	-	- 5	6	11	Administration of raw materials
Grønlands Geologiske Undersøgelser	39	53	44	37	Greenland Geological Research
Grønlands Miljøundersøgelser	7	8	7	8	Greenland Environment Research
Råstofindtægter	- 67	- 49	-	-	Revenue from raw materials
Forskningsprojekter	1	-	3	3	Research projects
Sundhedsministeriet³	513	528	524	-	Ministry of Health
Andre ministerier	26	26	30	28	Other ministries
II. Anlægsudgifter i alt	203	337	369	256	Capital, total
Forsvarsministeriet	143	277	305	221	Ministry of Defence
Sundhedsministeriet	40	44	37	-	Ministry of Health
Andre ministerier	20	16	27 ²	35	Other ministries
I.+II. Tilsammen	2 697	2 897	3 027	3 051	Total

Anm. Opgave- og burdefordelingen i 1989 efter finansloven og regnskabs-tal for 1987 og 1988 opdelt på de tilsvarende funktionsområder. I de tilfælde, hvor der er sket ændringer, kan tallene for disse år ikke aflæses direkte af statsregnskab eller bevillingslove.

¹ Udgiften vedrører sikkerhedstjenesten, for skibe, som fra 1991 er overtaget af TeleDanmark A/S. ² Inkl. aktiekøb i Nuna-Oil for 125 mio. kr. ³ Overdraget til Grønlands Hjemmestyre pr. 1. januar 1992.

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Column, 1 and 2: public accounts, 3 and 4: budget.

Tabel 496.

Skattepligtig indkomst efter kommune i Grønland

Taxable income for municipalities in Greenland

	1991		1992	
	1	2	3	4
	antal	mio. kr.	antal	mio. kr.
Hele Grønland	37 584	5 102,5	37 101	5 038,6
Kommune				
Nanortalik/Nanortalik	1 714	168,5	1 709	170,1
Qaqortoq/Julianehåb/	2 267	290,2	2 322	287,0
Narsaq/Narsaq	1 453	172,8	1 405	169,3
Ivittuut/Ivittuut	301	47,0	309	48,8
Paamiut/Frederikshåb	1 570	174,6	1 505	182,5
Nuuk/Godthåb	9 613	1 575,4	9 523	1 583,5
Maniitsoq/Sukkertoppen	2 563	324,2	2 487	298,6
Sisimut/Holsteinsborg	3 326	475,0	3 273	450,0
Kangaatsiaq/Kangaatsiaq	774	80,7	788	71,7
Aasiaat/Egedesminde	2 301	270,0	2 280	273,7
Qasigiannuit/Christianshåb	1 064	125,7	1 054	131,9
Ilulissat/Jakobshavn	2 983	379,3	2 871	360,2
Qeqertarsuaq/Godhavn	729	105,1	707	99,9
Uummannaq/Uummannaq	1 603	169,6	1 542	162,3
Upernavik/Upernavik	1 454	136,8	1 503	142,9
Avanesuaq/Thule	533	47,7	514	49,5
Tasiilaq/Angmagssalik	1 718	160,2	1 698	161,0
Iltoqqortoormiut/Scoresbysund	290	36,6	281	36,2
Udenfor kommunal inddeling	1 328	363,0	1 330	359,5

Anm. En person kan være skattepligtig i mere end én kommune og er henført under de respektive skattepligtige kommuner.

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Rows, Hele Grønland: all Greenland.

Tabel 497.

Skattepligtige indkomstansættelser efter størrelse i Grønland

Taxable income assessments, by size of income. Greenland

	1990		1991		1992	
	1	2	3	4	5	6
	antal	mio. kr.	antal	mio. kr.	antal	mio. kr.
Skattepligtig indkomst	36 846	5 183,6	32 542	5 102,5	34 639	5 038,6
0 og derunder	3 383	-8,9	2 131	-7,1	2 344	-6,7
1- 9 999 kr.	839	5,4	1 973	10,1	1 807	8,7
10 000- 19 999 »	1 674	24,9	1 612	23,1	1 747	25,1
20 000- 29 999 »	2 764	70,3	1 286	32,0	1 323	33,0
30 000- 39 999 »	2 501	87,1	1 901	66,6	1 624	57,5
40 000- 49 999 »	1 641	73,7	1 496	67,1	1 847	80,8
50 000- 59 999 »	1 411	77,2	1 298	71,1	1 257	69,1
60 000- 69 999 »	1 369	88,6	1 284	83,4	1 187	76,9
70 000- 79 999 »	1 237	92,7	2 338	174,9	2 600	197,5
80 000- 89 999 »	1 174	99,7	1 098	93,1	1 164	98,7
90 000- 99 999 »	1 165	110,5	1 019	96,8	1 054	99,9
100 000-124 999 »	2 810	315,1	2 473	277,1	2 964	332,9
125 000-149 999 »	2 293	313,5	2 072	284,5	2 264	311,0
150 000-174 999 »	1 769	286,2	1 432	231,7	1 739	281,0
175 000-199 999 »	1 383	258,7	1 153	215,6	1 371	256,5
200 000-249 999 »	2 476	556,1	2 023	452,7	2 302	515,5
250 000-299 999 »	2 247	615,0	1 513	413,0	1 832	502,3
300 000-349 999 »	1 532	494,9	1 066	344,2	1 330	429,7
350 000-399 999 »	1 032	384,1	616	229,6	797	297,3
400 000 og derover	2 147	1 238,8	2 759	1 943,1	2 084	1 371,8

Anm. Helårsansættelse er en beregnet ansættelse af det samlede antal skattepligtige dage, divideret med 365.

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

TRANSLATION - Rows: taxable income in size groups.

Tabel 498.

Bruttonationalindkomsten i Grønland

Gross national income in Greenland

	1987	1988	1989*	1990*	1991*	
	1	2	3	4	5	
	mio. kr.					
1. Lønninger	4 500	5 029	...	...	...	Compensation of employees
2. Bruttoestindkomst	1 042	1 189	...	...	...	Gross operating surplus of the economy
3. Bruttofaktorindkomst (1+2)	5 542	6 218	6 616	6 380	6 056	Gross domestic product at factor cost (1+2)
4. Indirekte afgifter	448	511	591	509	609	Indirect taxes
5. Subsidier	115	98	135	157	97	Subsidies
6. Bruttonationalprodukt i markedspriser (3+4-5)	5 875	6 631	7 072	6 732	6 568	Gross domestic product at market prices (3+4-5)
7. Løn, udbytte, renter til udlandet, netto ¹	400	450	450	450	400	Compensation of non-resident employees, property and entrepreneurial income paid to the rest of the world
8. Bruttonationalindkomst i markedspriser (6-7)	5 475	6 181	6 622	6 282	6 168	Gross national income at market prices (6-7)
	kr.					
9. Bruttonationalindkomst pr. indbygger (8:10)	150 000	163 100	167 700	164 600	165 400	Gross national income per capita (8:10)
	antal					
10. Middelfolketal	54 129	54 848	55 364	55 589	55 502	Mean population

¹Skønnede tal fra 1987 grundet manglende opgørelser over betalingsbalancen.² Den statslige sektors udgifter i Grønland, bl.a. til sundhedsvæsenet m.m. Kilde: Grønlands Statistiske kontor.

Tabel 499.

Postbesørgelsen i Grønland

Postal services in Greenland

	1980	1990	1993	
	1	2	5	
	1 000 stk			
Postforsendelser				Mail handled
Til Grønland				To Greenland
Brevforsendelser ^{1,2}	2 726	5 119	4 086	Ordinary letters
Pakker	178	179	150	Parcels
Udgiverkorsbånd	433	472	310	Wrappers
Postoprævninger	21	33	29	C.O.D. items
Postanvisninger mv. } Pengeforsendelser	...	...	...	Money orders, etc.
Postfaxforsendelser	-	3	-	Telefax
Fra Grønland				From Greenland
Brevforsendelser ^{1,2}	1 371	1 183	867	Ordinary letters
Pakker	23	15	14	Parcels
Udgiverkorsbånd	2	87	76	Wrappers
Postoprævninger	325	-	-	C.O.D. items
Postanvisninger mv. } Pengeforsendelser	...	278	178	Money orders, etc.
Postfaxforsendelser	-	7	-	Telefax
Inden for Grønland				Within Greenland
Brevforsendelser	1 371	2 256	1 739	Ordinary letters
Pakker	36	42	44	Parcels
Udgiverkorsbånd	10	157	126	Wrappers
Postoprævninger	44	14	64	C.O.D. items
Postanvisninger mv. } Pengeforsendelser	...	58	-	Money orders, etc.
Postfaxforsendelser	-	40	-	Telefax

¹ Antallet af brevforsendelser er udregnet på baggrund af periodiske statistikker.

Kilde: Grønlands Statistiske Kontor.

² Omfatter giroindbetalinger, postanvisninger, udbetalingskort, postgirohævekort og postgiroanvisninger.